HDSM\_0621



# (MSDS / MATERIAL SAFETY DATA SHEET) CONTROLADOR DE PH Y CA

CÓDIGO: GC-F-03	VERSIÓN: 1		FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION	CALIDAD	REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

# SECCION 1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO QUIMICO Y DE LA EMPRESA.

1.1 IDENTIFICACION DEL PRODUCTO: Controlador de pH y ca NOMBRE QUIMICO: Controlador de pH y ca

Según reglamento (CE) nº 1907/2006 [REACH], no es obligatorio de registrar la sustancia.

CAS: mezcla NUMERO CE: N/A Sinónimos: Alcalinizantes

#### 1.2 USO DEL PRODUCTO:

Regular el pH y reducir el calcio soluble en los lodos de perforación base agua y las aguas de preparación.

#### 1.3 DATOS DEL PROVEEDOR DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD:

#### JC PORTAL DRILLING SUPPLIES Colombia

Carrera 49 # 61 Sur 540 Interior 154, Parque de Bodegas. La Regional, Sabaneta, Antioquia.

# JC PORTAL DRILLING SUPPLIES Costa rica

Mr. Bodeguitas, Guachipelin de Escazú. San José, Costa Rica.

#### **JC PORTAL DRILLING SUPPLIES**

#### Ecuador

AV. panamericana Norte OE6-91 sector calderón, Quito-

Ecuador.

#### JC PORTAL DRILLING SUPPLIES Guatemala

8 Av. 8-96 Ofibodega Foro Empresarial, zona 21. Guatemala, Guatemala.

#### **JC PORTAL DRILLING SUPPLIES Honduras**

Boulevard fuerzas armadas, 200 mts col. Centroamérica oeste, complejo de bodegas plaza San Pedro.

# JC PORTAL DRILLING SUPPLIES Perú

Cal. Camino B, Lt 17-A, Urb. Villa Baja, Chorrillos. Lima, Perú.

## JC PORTAL DRILLING SUPPLIES México

AV. Juan Gil Preciado 9200 interior 1 Parque Empresarial

Tesistán. Zapopan, Jalisco, México. JC PORTAL DRILLING SUPPLIES

#### JC PORTA

kilómetro 4.5 carretera norte, de los semáforos de la parmalat

2.5 cuadras al norte.

#### 1.4 TELEFONOS DE EMERGENCIA

#### Colombia

+57 3507050630

#### Costa Rica

+506 85354114

# **Ecuador**

+593 959713914

#### El salvador

+503 6837 3633

#### Guatemala

+50249973697

#### **Honduras**

+504 31505469

#### Inglaterra

+44 1328829767

#### Irlanda

+35 3868115128

# Panamá

+507 67472275

# Perú

+51 992565590

#### México

+52 3338158761

# Nicaragua

+505 57572781





CÓDIGO: GC-F-03		F = 0 1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION	CALIDAD	REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

# SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

# 2.1 CLASIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O DE LA MEZCLA

CLASIFICACIÓN según el Sistema Globalmente Armonizado Este producto cumple los criterios para clasificarse en una clase de peligro con arreglo al Sistema Globalmente Armonizado de clasificación de productos químicos.



H290 Puede ser corrosivo para los metales H314 Provoca guemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves

Consejos de prudencia Prevención P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado. P280 Llevar guantes/gafas de protección.

# 2.2 ELEMENTOS DE LA ETIQUETA

Etiquetado según el Reglamento (CE) no 1272/2008 (CLP) Pictograma: si es necesario Palabra de advertencia: Peligro

#### 2.3 OTROS PELIGROS

Ninguno.

SECCION 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES			
Componentes	Concentración	CAS	
Mezcla de alcalinizantes	87%	Secreto del fabricante	
Hidróxido de sodio	3%	1310-73-2	
Carbonatos	10%	Secreto del fabricante	

# **SECCION 4. PRIMEROS AUXILIOS**

#### 4.1 DESCRIPCIÓN DE LOS PRIMEROS AUXILIOS

Medidas generales: Evite la exposición al producto, tomando las medidas de protección adecuadas. Consulte al médico, llevando la ficha de seguridad.

Inhalación: Traslade a la víctima y procúrele aire limpio. Manténgala en calma. Si no respira, suminístrele respiración artificial. Si presenta dificultad respiratoria, suminístrele oxígeno. Llame al médico.

Contacto con la piel: Lávese inmediatamente después del contacto con abundante agua, durante al menos 20 minutos. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reusar





CÓDIGO: GC-F-03			FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION	CALIDAD	REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

Contacto con los ojos: Enjuague inmediatamente los ojos con agua durante al menos 20 minutos, y mantenga abiertos los párpados para garantizar que se aclara todo el ojo y los tejidos del párpado. Enjuagar los ojos en cuestión de segundos es esencial para lograr la máxima eficacia. Si tiene lentes de contacto, quíteselas después de los primeros 5 minutos y luego continúe enjuagándose los ojos. Consultar al médico

Ingestión: Consultar al médico. NO INDUZCA EL VÓMITO. Enjuague la boca, y dé de beber agua. Nunca suministre nada oralmente a una persona inconsciente. Llame al médico. Si el vómito ocurre espontáneamente, coloque a la víctima de costado para reducir el riesgo de aspiración.

# 4.2 PRINCIPALES SÍNTOMAS Y EFECTOS, TANTO AGUDOS COMO RETARDADOS

inhalación: puede producir irritación.

Contacto con la piel: puede producir resecamiento de la piel.

Contacto con los ojos: puede causar irritación por abrasión mecánica.

Ingestión: no se conocen efectos.

# 4.3 INDICACIÓN DE TODA ATENCIÓN MÉDICA Y DE LOS TRATAMIENTOS ESPECIALES QUE DEBAN DISPENSARSE INMEDIATAMENTE

Ninguno

# SECCIÓN 5. MEDIDAS EN CASO DE INCENDIO

# 5.1 MEDIOS DE EXTINCIÓN

medidas coordinadas de lucha contra incendios en el entorno Usar polvo químico seco, espuma, arena o CO<sub>2</sub>.

Utilizar el producto acorde a los materiales de los alrededores. NO verter aqua de forma directa.

#### 5.2 PELIGROS ESPECÍFICOS DERIVADOS DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

No combustible.

#### 5.3 RECOMENDACIONES PARA EL PERSONAL DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales. Llevar un aparato de respiración autónomo.

# SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE FUGA ACCIDENTAL

# 6.1 PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

# PARA EL PERSONAL QUE NO FORMA PARTE DE LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA

No son necesarias medidas especiales.

### 6.2 PRECAUCIONES RELATIVAS AL MEDIO AMBIENTE

Mantener el producto alejado de los desagües y de las aguas superficiales y subterráneas. Retener y eliminar el agua de lavado contaminada.





CÓDIGO: GC-F-03		F = 0 1 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1	FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION	CALIDAD	REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

#### 6.3 MÉTODOS Y MATERIAL DE CONTENCIÓN Y DE LIMPIEZA.

Consejos sobre la manera de contener un vertido

Cierre de desagües. Recoger con material absorbente.

Indicaciones adecuadas sobre la manera de limpiar un vertido

Recoger con material absorbente.

Otras indicaciones relativas a los vertidos y las fugas

Colocar en recipientes apropiados para su eliminación.

# **6.4 REFERENCIA A OTRAS SECCIONES**

Productos de combustión peligrosos: véase sección 5. Equipo de protección personal: véase sección 8. Materiales incompatibles: véase sección 10.

Consideraciones relativas a la eliminación: véase sección 13.

# SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

# 7.1 PRECAUCIONES PARA UNA MANIPULACIÓN SEGURA

Prohibido comer, beber o fumar durante su manipulación. Evitar contacto con ojos, piel y ropa. Lavarse los brazos, manos, y uñas después de manejar este producto. El uso de guantes es recomendado. Facilitar el acceso a duchas de seguridad y lavaojos de emergencias.

# 7.2 CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO SEGURO INCLUIDAS POSIBLES INCOMPATIBILIDADES

#### Condiciones de almacenamiento:

Almacenar en un área limpia, seca y bien ventilada. Proteger del sol. Mantener los recipientes cerrados. No almacenar cerca de llamas abiertas o fuentes de calor. Se requiere una buena ventilación. Se recomienda no realizar estibas en alto de más de 6 bolsas. Dentro del envase vacío pueden quedar residuos peligrosos por lo que no debe reutilizarse, comercializarse o cederse a terceros bajo ninguna circunstancia. La disposición del envase vacío debe realizarse de acuerdo a las normativas legales aplicables.

#### Materiales de envasado:

el suministrado por el fabricante.

#### **Productos incompatibles:**

Agentes oxidantes fuertes, ácidos y bases.

## 7.3 USOS ESPECÍFICOS FINALES

No hay información disponible.

# SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### 8.1. Parámetros de control

CMP (Res. MTESS 295/03):	10 mg/m³, PNEOF, I
CMP-CPT (Res. MTESS 295/03):	3 mg/m³, PNEOF, R
CMP-C (Res. MTESS 295/03):	N/D





CÓDIGO: GC-F-03		F = 0 1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION	CALIDAD	REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

PNEC-STP:	N/D
TLV-TWA (ACGIH):	10 mg/m³, PNEOF, I
TLV-STEL (ACGIH):	3 mg/m³, PNEOF, R
PEL (OSHA 29 CFR 1910.1000):	N/D
IDLH (NIOSH):	N/D
PNEC (agua):	N/D
PNEC (mar):	N/D

## **8.2 CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN**

# 8.2.1 Controles técnicos apropiados

Mantener ventilado el lugar de trabajo. La ventilación normal para operaciones habituales de manufacturas es generalmente adecuada. Campanas locales deben ser usadas durante operaciones que produzcan o liberen grandes cantidades de producto. En áreas bajas o confinadas debe proveerse ventilación mecánica. Disponer de duchas y estaciones lavaojos.

#### 8.2.2 Equipos de protección personal

**Protección de los ojos y la cara:** Se deben usar gafas de seguridad, a prueba de salpicaduras de productos químicos (que cumplan con la EN 166).

Protección de la piel: Al manipular este producto se deben usar guantes protectores impermeables de PVC, nitrilo o butilo (que cumplan con las normas IRAM 3607-3608-3609 y EN 374), ropa de trabajo y zapatos de seguridad resistentes a productos químicos.

**Protección respiratoria:** En los casos necesarios, utilizar protección respiratoria para polvo (P1). Debe prestarse especial atención a los niveles de oxígeno presentes en el aire. Si ocurren grandes liberaciones, utilizar equipo de respiración autónomo (SCBA).

SECCION 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS		
Estado físico/ forma	Solido/ polvo	
Color/ olor	Blanco	





CÓDIGO: GC-F-03			FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION	CALIDAD	REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

Densidad:	0.6 - 0.9 g/cm3
p H en solución al 1%	9-11
Solubilidad en agua:	Soluble

#### SECCION 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### 10.1 REACTIVIDAD

El material no reaccionará de forma peligrosa.

#### 10.2 ESTABILIDAD QUÍMICA

No provoca reacciones peligrosas si se manipula y se almacena con arreglo a las normas. Almacenado a temperaturas ambiente normales (de -40°C a +40°C), el producto es estable y no requiere estabilizantes.

#### 10.3 POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS

El material no desarrollará polimerización peligrosa

#### 10.4 CONDICIONES QUE DEBEN EVITARSE

Evitar altas temperaturas.

#### 10.5 MATERIALES INCOMPATIBLES

Agentes oxidantes fuertes, ácidos y bases.

# 10.6 PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS

En caso de calentamiento puede desprender vapores irritantes y tóxicos. En caso de incendio, ver la Sección 5.

#### SECCION 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

# 11.1 INFORMACIÓN SOBRE LAS CLASES DE PELIGRO DEFINIDAS EN EL REGLAMENTO (CE) N.O 1272/2008

Clasificación conforme al SGA (1272/2008/CE, CLP)

Esta sustancia no reúne los criterios para ser clasificada conforme al Reglamento no 1272/2008/CE.

# Toxicidad aguda

**Irritación o corrosión cutáneas:** ETA-DL50 oral (rata, OECD 401): > 27000 mg/kg Toxicidad por vía oral muy baja. Su ingestión puede producir irritación gastrointestinal. Puede provocar náuseas o vómitos. Puede causar molestias





CÓDIGO: GC-F-03			FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION	CALIDAD	REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

abdominales o diarrea.

Lesiones o irritación ocular graves: ETA-DL50 dérmica (conejo, OECD 402): > No hay datos disponibles Sensibilización respiratoria o cutánea: ETA-CL50 inhalación. (rata, 4hs., OECD 403): > El polvo puede irritar el tracto respiratorio superior (nariz y garganta). Para efectos narcóticos: No se encontraron datos relevantes No se clasificará como toxicidad aguda.

Irritación o corrosión cutáneas: Irritación dérmica (conejo, OECD 404): no irritante

### Mutagenicidad, Carcinogenicidad y toxicidad para la reproducción:

No se dispone de información sobre ningún componente de este producto, que presente niveles mayores o iguales que 0,1%, como carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la IARC (Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos).

# SECCION 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### 12.1 TOXICIDAD

Este material no está clasificado como peligroso para organismos acuáticos.

CL50, Danio rerio (pez zebra), Ensayo estático, 96 h, 1 414 mg/l, Directrices de ensayo 203 del OECD CL50, Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill), 96 h, > 100 - 1 000 mg/l, Directrices de ensayo 203 del OECD}

Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos CE50, Daphnia magna (Pulga de mar grande), Ensayo estático, 48 h, 1 414 mg/l, OECD TG 202.

Toxicidad aguda para las algas/plantas acuáticas CE50r,

Selenastrum capricornutum (algas verdes), 96 h, Inhibición de la tasa de crecimiento., > 500 mg/l, OECD TG 201 NOEC, Selenastrum capricornutum (algas verdes), 96 h, Inhibición de la tasa de crecimiento., > 500 mg/l, OECD TG 201

### 12.2 PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

Métodos para determinar la desintegración no se pueden aplicar para materiales inorgánico

#### 12.3 POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN

Métodos para determinar la desintegración no se pueden aplicar para materiales inorgánico

#### 12.4 MOVILIDAD EN EL SUELO

No se dispone de datos.

### 12.5 RESULTADOS DE LA VALORACIÓN PBT Y MPMB EL CRITERIO DE PBT Y MPMB DE REACH

No aplica

# 12.6 OTROS EFECTOS ADVERSOS





CÓDIGO: GC-F-03		F = 0 1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION CALIDAD		REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

AOX y contenido de metales: No contiene halógenos orgánicos ni metales.

# **SECCION 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA DISPOSICION**

Consideraciones adicionales sobre las obligaciones para la disposición final del producto, se deben realizarse de acuerdo con la legislación vigente en cada país o estado.

#### 13.1 MÉTODOS PARA EL TRATAMIENTO DE RESIDUOS

Contactar al gestor certificado correspondiente para la disposición final de los residuos.

# INFORMACIÓN PERTINENTE PARA EL TRATAMIENTO DE LAS AGUAS RESIDUALES No tirar los residuos por el desagüe.

#### 13.2 DISPOSICIONES SOBRE PREVENCIÓN DE RESIDUOS

La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla específicamente de ramo y proceso.

#### 13.3 OBSERVACIONES

Los residuos se deben clasificar en las categorías aceptadas por los centros locales o nacionales de tratamiento de residuos. Por favor considerar las disposiciones nacionales o regionales pertinentes.

# SECCION 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### 14.1 TRANSPORTE TERRESTRE

Nombre Apropiado para el Transporte: controlador de pH



Clase de Peligro: 8 (materias corrosivas)

Grupo de Embalaje: II (materia medianamente peligrosa

Peligros para el medio ambiente: ninguno (no peligroso para el medio ambiente conforme al reglamento para el

transporte de mercancías peligrosas)

# 14.2 TRANSPORTE AÉREO (ICAO/IATA)

Nombre Apropiado para Embarque:



Clase de Peligro: 8 (materias corrosivas)





CÓDIGO: GC-F-03			FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION CALIDAD		REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

Grupo de Embalaje: II (materia medianamente peligrosa

# 14.3 TRANSPORTE MARÍTIMO (IMO)

nombre Apropiado para el Transporte:



Clase de Peligro: 8 (materias corrosivas)

Grupo de Embalaje: II (materia medianamente peligrosa

Peligros para el medio ambiente: ninguno (no peligroso para el medio ambiente conforme al reglamento para el

transporte de mercancías peligrosas)

Contaminante Marino: NO

# **SECCION 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

Sustancia no peligrosa para la capa de ozono (1005/2009/CE). Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV) (2004/42/CE): N/D

# 15.1 REGLAMENTACIÓN Y LEGISLACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD, SALUD Y MEDIO AMBIENTE ESPECÍFICAS PARA LA SUSTANCIA O LA MEZCLA

Disposiciones pertinentes de la Unión Europea (UE)

Restricciones conforme a REACH, Anexo XVII: No incluido en la lista

Lista de sustancias sujetas a autorización (REACH, Anexo XIV)/SVHC

No incluido en la lista

Reglamento sobre la comercialización y la utilización de precursores de explosivos

No incluido en la lista

Reglamento sobre precursores de drogas

No incluido en la lista

Reglamento sobre las sustancias que agotan la capa de ozono (SAO)

No incluido en la lista

Reglamento sobre contaminantes orgánicos persistentes (POP)

No incluido en la lista.

# **SECCION 16. OTRA INFORMACION**

### 16.1 ABREVIATURAS Y ACRÓNIMOS

N/A: no aplicable.

N/D: sin información disponible. CAS: Servicio de Resúmenes Químicos

IARC: Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists.





CÓDIGO: GC-F-03			FECHA ACTUALIZACIÓN: 14 DE FEBRERO DE 2025
ELABORADO POR: GESTION CALIDAD		REVISADO POR: GERENCIA	APROBADO POR: GERENCIA

TLV: Valor Límite Umbral

TWA: Media Ponderada en el tiempo

STEL: Límite de Exposición de Corta Duración REL: Límite de Exposición Recomendada. PEL: Límite de Exposición Permitido.

INSHT: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

ETA: estimación de la toxicidad aguda.

DL50: Dosis Letal Media.

CL50: Concentración Letal Media. CE50: Concentración Efectiva Media. CI50: Concentración Inhibitoria Media. |: Cambios respecto a la revisión anterior.

#### 16.2 PRINCIPALES REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS Y FUENTES DE DATOS

Reglamento (CE) no 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado (Classification, Labelling and Packaging) de sustancias y mezclas. Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH), modificado por 2020/878/UE. Acuerdo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera (ADR). Reglamento referente al transporte internacional por ferrocarril de mercancías peligrosas (RID). Código marítimo internacional de mercancías peligrosas (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Reglamento para el transporte de mercancías peligrosas por aire).

#### CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:

Esta información se basa en los conocimientos que disponemos hasta el momento. Esta hoja de seguridad se refiere exclusivamente a este producto.